

Artikelnr.

### **Bio Hirsespreukissen**

Das Bio-Hirsespreukissen enthält Hirse aus biologischem Anbau. Hirse gehört zur Familie der Süssgräser, wobei die Hirsespreu schon seit jeher zur Beruhigung und als Einschlafhilfe eingesetzt wird. Das mit Hirsespreu gefüllte Kissen, kann daher zur Entspannung während des Tages, wie auch als Schlafkissen für die Nacht verwendet werden. Die feinen Körner passen sich jeder Kopfform gut an, ohne einen starken Gegendruck zu leisten. Dadurch können Wirbelsäule und Nacken entspannt in einer Geraden liegen.

Die beruhigende Wirkung der Hirse ist dem grossen Mineralstoffgehalt des Getreides zu verdanken. Das macht das Kissen besonders für Leute mit Einschlafproblemen oder für unruhige Kinder geeignet. Sie können das Kissen aber auch bei Verspannungen, Kopfschmerzen und Migräne, Rückenschmerzen, Schlaflosigkeit und Nervosität sowie Rheuma und bei asthmatischen Beschwerden verwenden. Die Hirsespreu ist atmungsaktiv, wodurch ein Wärme- oder Feuchtigkeitsstau, wie er in herkömmlichen Kissen auftritt, vermieden wird. Das Kissen wird im Sommer nicht zu warm und im Winter nicht zu kalt. Durch regelmässiges Lüften an der Sonne reinigt sich die Spreu von selbst. Eine Erneuerung der Füllung ist nach 1–2 Jahren erforderlich.

\*\*\*

### **Coussin en balle de millet bio**

Le coussin en balle de millet bio contient du millet issu de culture biologique. Le millet fait partie de la famille des graminées et la balle de millet est utilisée depuis toujours pour aider les personnes à se calmer et à s'endormir. Le coussin rempli de balle de millet peut donc être utilisé pour se détendre au cours de la journée ou la nuit comme oreiller. Les grains fins s'adaptent à la forme de chaque tête sans exercer un fort retour de pression. La colonne vertébrale et la nuque peuvent ainsi être confortablement alignées. L'effet calmant du millet est dû à l'importante teneur en minéraux des céréales. Le coussin est donc particulièrement approprié aux personnes ayant du mal à s'endormir ou pour les enfants agités. Vous pouvez entre autres utiliser le coussin en cas de contractures, maux de tête et migraines, douleurs dans le dos, insomnie et nervosité, ainsi que pour les rhumatismes et problèmes d'asthme. La balle de millet est respirante, ce qui évite une accumulation d'eau ou de chaleur, comme pour la plupart des coussins traditionnels. Le coussin ne devient ni trop chaud en été, ni trop froid en hiver. En aérant le coussin à travers une exposition régulière au soleil, la balle se nettoie toute seule. Le rembourrage devrait être remplacé au bout d'1 ou 2 ans.

\*\*\*

### **Cuscino di pula di miglio bio**

Il cuscino di pula di miglio bio contiene miglio proveniente da coltura biologica. Il miglio appartiene alla famiglia delle graminacee e la pula di miglio è da sempre usata per procurare calma e aiutare ad addormentarsi. Il cuscino riempito con pula di miglio può perciò essere usato per rilassarsi durante la giornata oppure come cuscino per dormire. I chicchi fini si adattano ad ogni testa, senza esercitare una forte contropressione. La colonna vertebrale e la nuca possono pertanto essere perfettamente allineate. L'effetto calmante del miglio è dovuto all'elevato contenuto di minerali dei cereali. Ciò rende il cuscino particolarmente adatto alle persone che hanno difficoltà ad addormentarsi o ai bambini agitati. Il cuscino può essere usato in caso di irrigidimenti, mal di testa ed emicranie, mal di schiena, insonnia e nervosismo, come anche per i reumatismi e i problemi di asma. La pula di miglio è traspirante, evitando così che si formi un accumulo di acqua e calore. Il cuscino non è né troppo caldo in estate, né troppo freddo in inverno. Con un'esposizione regolare all'aria e al sole, la pula si pulisce da sola. È necessario cambiare l'imbottitura dopo 1-2 anni.